

Paul-ᅇum Tugliat Tuyuutaiᅇ Thessalonica-ᅇmiunun

1 ¹ Paul-miᅇ Silas-miᅇᅇ suli Timothy-miᅇ ukpiqtuaᅇruanan ittuanun Thessalonica-mi pigikkaᅇi Agaayyutim Aapauruam suli Atanguruam Jesus Christ-ᅇum. ² Uvvatuᅇ Agaayyutim Aapauruam suli Atanguruam Jesus Christ qaitchilisi iᅇuaqqtmik suli qiᅇuiᅇᅇnamik.

Atanniivikaraq Christ Aggiquan

³ Aniqatiumaᅇ! Agaayyun ataramik ilipsigun quyaraksaᅇigikput. Nalaunᅇaruq uvaptikni taatnaᅇupta, takku ukpiqsriᅇiqsi atqunaq nautmuktuq, suli piqpakkuᅇiᅇiqsi aglitmuktuq avatmun atausriukattaaqhusri. ⁴ Taatnaqhuta Agaayyutim ukpiqtuaᅇruaᅇiᅇun uqautigigipsi nangaqhusri qanuq sivutmuutiᅇlugu iglutuiᅇiqsi suli ukpiqsriᅇiqsi tumigigaluᅇᅇaan piyuaqsiuᅇiq suli nagliksaaqtitauiᅇiq apqusraakkaqsi. ⁵ Iluqatiᅇ tamatkua nalupqinaiaᅇaᅇat Agaayyutim sivunniutaa piqatautlasriᅇusri aᅇaayyutaani nagliksaaqsiᅇaluaᅇᅇapsi. ⁶ Uvvatakku Agaayyun atanniᅇluni nalaunᅇaruakun, ilaan nagliksaaqtitkisiyai tamatkua nagliksaaqtitigikkasri. ⁷ Ilipsi nagliksaaqtuani ilaan pitᅇuutigisigaasri taputiluta qakugu Ataniq Jesus sagviᅇᅇan qilᅇᅇmiᅇ israᅇuliᅇmiᅇiᅇik kamaᅇaqtuamiᅇiᅇik piqasriᅇuni iknikun. ⁸ Tamatkua naluruat Agaayyutmik suli tupiksriᅇiᅇitcheuat tusaayugaallautamik Jesus-mik Atannaptiknik ikniᅇmik anasriᅇᅇuqsᅇiᅇsigai. ⁹ Tamatkua piyaqquᅇviᅇᅇmun isruᅇlaamun anasriᅇᅇuqsakkaᅇisirit, Atangum sivuᅇaaniᅇ suli saᅇᅇianiᅇ kamaᅇaqtuamiᅇ piᅇᅇᅇgich, ¹⁰ qakugu taivrumani uvlumi aggiquan, kamagikkauᅇiksraq iᅇupayaamiᅇiᅇ unniᅇ kamagikkauᅇlaᅇiᅇiksraq ukpiqsriᅇuapayaaniᅇ akuqtuᅇiᅇᅇlugu. Ilipsisuuq ukpiqsriᅇiᅇapsigun uqᅇᅇkaptiknik akunᅇugisirusri. ¹¹ Taatnaqhuta inᅇrsruutiraᅇigipsi Agaayyutmun akuqtuyunaqsitquᅇplusri iᅇuuniᅇᅇigvitqukkanaᅇun. Uvvatuᅇ Ilaan saᅇᅇimigun kimmutri iluqaan iᅇuaᅇikramun pisuiqsimaatlasriᅇuᅇ, savaaqsi ukpiksriᅇiᅇapsigun

tanjiglugu. ¹²Taatnaħapsigun Jesus-ŋum Atannapta atigikkaŋa ilipsitñiñ kamagikkaugisirug suli ilipsi ilaaniñ Agaayyutipta suli Atangum Jesus Christ-ŋum iħuaqqutrisaagun.

Iñuk Pigiilaq

2 ¹Aniqatiumaan! Piqutigiplugu Atannapta Jesus Christ-ŋum aggiħiksraŋa suli uvagut katitauħiksraqput ilaanun injigipsi, ²isrum-matri qanuġviiġaqtitqunġitlugu qaġanaġlugu unniñ akatautqunġitlusri Atangum uvlua tikiumaaninilugu. Taamna uqautauvaluktuaq sivu-niksriqirit ilaŋatigun unniñ kia quliaqtuaġivalukkana unniñ iñuich uqaġivaluŋniġaatigut taavrumiŋa tuyuutiptikni aglaŋnipluta.

³Tamarrumuuna kimun-unniñ iñuŋmun kinnipkaġumiñaitchusri, takku taimña uvlug tikitchumiñaitchuq kisianik Agaayyutim iġluliuġviksrautaa aqulliq atuumagaluqnaġu suli Iñuk Pigiilaq sivuniquqtuaq tammaġvinŋmun sagviġaluaqnaġu. ⁴Taavruma Iñuum supayaq iñuich agaayyutiqaġniaħat suli isrummatipayaŋat agaayyutikuġiakun iġluliġisiyaa. Injmiñik inillakkisirug iluqaanun qulliguguni unniñ Agaayyutim agaayyuvikpaŋanun isiġuni suli aquvilluni agaayyutauniluni. ⁵Itqaġinġitpisiuŋ tamarrumiŋa iluqaanik uqautianiħiqsi ilipsitñi nayuuti'ama? ⁶Aglaan taamna pakma pirailiriquqtuq ilisimaanikkaqsi. Piviksraq nalaullugu taimña Iñuk Pigiilaq sagviġisirug. ⁷Pigiirrun quviquaqsiplugu aullaġniinaktuq, aglaan atuummiruaksraq atuum-miyumiñaitchuq kisianik tamarruma tigummisaa piġaluaqtitnagu. ⁸Tarakŋa Iñuk Pigiilaq sagviġisirug, aasrii Atangum Jesus-ŋum qaniġmi aniġniŋanik tuqutkisigaa piyaquġlugu sagviġiġmigun kamaŋaqsiġlugu aggiġumi. ⁹Iñuk Pigiilaq tikitkisirug saŋŋilik Tuunġaġmiñ qanusri-payaanik quviquaqtuanik iñiqtaqaġuni, tanjigilaanik qiñiqtitçiluni kamagiraksraŋitñiglu. ¹⁰Taavruma qanusripayaamik pigiiłamik kin-nigisigai. Ilinich akuqtuiñġiġiġmiktigun suli piqpaaksiñġiġiġmiktigun ilumutuuruamik anniqsuħiksraġmiknun piyaquġisirut. ¹¹Taatnaġlugich Agaayyutim saŋŋisiługu killukuatiksraŋat ilipkaġisigaa, tanjigilaamik ukpiqsritlasriługich. ¹²Taatnaġutinŋ ukpiqsriñġitchuapayaat ilumutuuhġmik quvianaqaġniaqtuat killukun piyaquġisirut.

Piksraqtaanurusri Anniqsuħiksramun

¹³Aniqatiumaan! Atangum piqpagikkaŋasri, uvagut Agaayyun ataramik quyagiraksraġigikput piqutigilusri. Uvvatakku Agaayyutim piksraqtaaġiqaġaasri anniqsuħiksramun Ippitçuam Irrutchim saŋŋia-gun suli ukpiqsriħapsigun ilumutuuhġmik Agaayyutmun iñugitquplusri. ¹⁴Taavrumiŋa piksraqtaaġiqaasri tusraayugaallautaq tumigiplugu uqautigikkaqput ilipsitñun. Atannapta Jesus Christ-ŋum quvianaŋani piksraqsi

piññaaktağitquplugu, Agaayyutim tuqługaasri. ¹⁵Aniqatiumaan! Taatnağusri makitaagitchi payaņağusri, suli tamatkununa ilumutuuruuanun ilisaut-tutigikkaptiknun ilipsitñun iluqaakkun uqałaptigunlu suli aglaptigun tunjalusri. ¹⁶Uvva Atannapta Jesus Christ-ñum inmiñik suli Agaayyutim Aapapta piqpagipluta suli iluaqqutriğimigun isruilaamik araaqtuutmik suli niğugallautamik qaitchigaatigut. ¹⁷Ilaantuq aragligich uummatisri sanjisi-lusri atuiğiksrapsigun nipiqałiksrapsigunlu iluqaanik nakuuruamik.

Iniqsruutiyumiiptigut

3 ¹Aniqatiumaan! Suliuvva iniqsruutiyumiiptigut Atangum uqałha uvap-tigun sivutmun igliğiksranagun sukasriłuni kamagikkauluni ilipsitñi pipmatun. ²Suli Agaayyutmun iniqsruutiyumiiptigut annausimatquluta inuñniñ pigiitchuapayaaniñ. Uvatakku inuich ilañich tusraayugaallauta ukpigiñgitchaat. ³Aglaan Atanguruuq tuniqsamaruq. Ilaan sanjipkağisigaasri pigiitchuamiñ annausrimalusri. ⁴Atangum nalupqisrunğisitkaatigut ilipsi-gun atuiğisiğipsitñik sivutmun uqağikkaptiknik ilipsitñun. ⁵Atanguruamtuq Agaayyun piqpagipkallañniağliuñ suli Christ-ñum anuqsrutiaqqtillañniağlisi.

Savaktuksraupiaqtugut

⁶Aniqatiumaan! Atannapta Jesus Christ-ñum atqagun tiligipsi, piisimaagumuusri aniqatiupayaaniñ inuuniaqtuaniñ iqiasruuħikun mali-ğutchiñgitchuaniñlu ilisauttutunik qaisaptiknik. ⁷Ilipsi atuiruksrauħiqsi uvaptiktitun nalupqigingitchiksi. Ilipsitñi nayuuti'apta iqiasrukaunğitchugut. ⁸Nalailaamik akuqtuiriħhiñaunğitchugut, aglaan savaktugut unnuaqtuum-maan sakuukhuta akiyausunğiħikun kimununniñ sakuugutiaqhuta. ⁹Iniħhiñaugaluahuta inuuniutiksraptiknik iningitchugut, takku taavru-muuna ilipsitñi atrinuyummiuqhuta. ¹⁰Tamanna uqautigikkaqput ilipsitñi innaptikni, kiñapayaaq savagutlaitpan nigiruksraunğitchuq. ¹¹Taatna tusraarugut inuñnik iqiasruuruanik akunnapsitñi ilaqağniplusri suniurasru-ñaqatin aglaan inuich atlat sulhatnun ilłagautniaqhutin. ¹²Atannapta Jesus Christ-ñum atqagun taatnatchich inuich tiligivut suli algaqsruğivut inuuniu-rallautaquplugich, nalaulugu inuuniutiksrağniaquplugich. ¹³Aniqatiumaan, aglaan ilipsi savaallauta iniqtuutraqtaksrağingitchiksi.

¹⁴Taamani maligutchisunğitchuamik uqautiptiknik ukunani aglañni, nalunaisitchumigiksi taamna inuk piqaqpan. Piqatigisruñaqnagu, ilaali kanjusruligumuuq. ¹⁵Uumigiritun irrutisruñaqnagu, aglaan aniqatitun algaqsruğlugu.

Uqautipsaagutit

¹⁶Uvvatuq Atangum kañiuruam qinuiññaña ataramik sukupayaaq qaitchiłisi qinuiññaamik. Atangumtuq iluqasri nayugłisi. ¹⁷Uvaña Paul

aglakitka nayaangjat uvamnik. Tarra taatna ilitchuqqaat uvaŋa
tuyuutipayaagma, taatniittuq aglausiga. ¹⁸Uvvatuq Atannapta Jesus
Christ-ŋum iluaqutrisaan iluqasri itqatigilisi.